**Самтакова Клариса Бинолдоновна. Топонимия юго-восточных районов Республики Алтай в сопоставлении с монгольскими топонимами : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.02.20 / Самтакова Клариса Бинолдоновна; [Место защиты: Ин-т филологии СО РАН].- Горно-Алтайск, 2008.- 212 с.: ил. РГБ ОД, 61 09-10/68**

МИНИСТЕРСТВО образования российской федерации

ГОРНО-АЛТАЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ



104.200.9 00573-

САМТАКОВА Клариса Бинолдоновна

**ТОПОНИМИЯ ЮГО-ВОСТОЧНЫХ ПРИГРАНИЧНЫХ РАЙОНОВ РЕСПУБЛИКИ АЛТАЙ В СОПОСТАВЛЕНИИ С МОНГОЛЬСКИМИ**

**ТОПОНИМАМИ**

специальность 10.02.20

«Сравнительно-историческое, типологическое

и сопоставительное языкознание»

Диссертация

на соискание ученой степени

кандидата филологических наук

Научный руководитель -д-р филол. наук, проф. А.Т. Тыбыкова

Горно-Алтайск 2008

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ 4

Глава.1 ИСТОРИЯ ИЗУЧЕНИЯ ТОПОНИМИКИ В ЛИНГВИСТИКЕ

1. Изучение топонимики в лингвистике и история изучения топо­нимики в тюркологии 10
2. История изучения топонимики Республики Алтай. К вопросу о стратиграфическом подразделении топонимов Республики Ал­тай 19

Глава II. ИСХОДНЫЕ ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ И ПОНЯТИЙ­  
НО-ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ АППАРАТ ИССЛЕДОВА­  
НИЯ 32

1. Характерные особенности топонимической лексики и характер­ные черты номинации географических объектов 33
2. Факторы и стереотипы, участвующие в становлении топонимов на отдельной территории 36

Глава III. АНАЛИЗ РЕГИОНАЛЬНЫХ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НОМЕНОВ В СОСТАВЕ ТОПОНИМОВ КОШ-АГАЧСКОГО И УЛАГАНСКОГО РАЙОВ

3.1. Географические номены с точки зрения их этимоло­  
гии 46

1. Географические номены Кош-Агачского района 48
2. Географические номены Улаганского района ....53

3.4. Общие географические номены двух приграничных рай­  
онов 55

3.5. Географические номены и в составе топонимов двух пригранич­  
ных районов и в составе топонимии Республики Алтай 63

Глава IV. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ АПЕЛЛЯТИВОВ, СОСТАВЛЯЮЩИХ ТО­  
ПОНИМИЧЕСКУЮ СИСТЕМУ ЮГО-ВОСТОЧНЫХ РАЙОНОВ РЕС­  
ПУБЛИКИ АЛТАЙ В СОПОСТАВЛЕНИИ С АПЕЛЛЯТИВАМИ В СО­  
СТАВЕ МОНГОЛЬСКИХ ТОПОНИМОВ 83

4.1. Анатомическая лексика в составе топонимов приграничных рай­  
онов 84

4.2. Анатомические лексика в составе монгольских топони­  
мов 91

1. Фитоапеллятивы в составе географических названий Улаганско­го и Кош-Агачского районов 94
2. Фитоапеллятивы в составе монгольских топонимов 103

**2**

1. Зооапеллятивы в составе географических названий Улаганского и Кош-Агачского районов 105
2. Зооапеллятивы в составе монгольских топонимов 116

4.7. Анализ прилагательных, составляющих топонимы пригранич­  
ных районов 119

4.7.1. Цветовые прилагательные в составе топонимов 119

4.7.2 Качественные и относительные прилагательные в составе топо­  
нимов 125

1. Этнонимы в составе географических названий на исследуемой территории приграничных районов 141
2. Антропонимы в составе географических названий на исследуе­мой территории 146

4.10. Бытовая и этнокультурная лексика, отраженная в топонимии  
хозяйственного, экономического, исторического или любого другого  
происхождения, связанные с человеческой деятельно­  
стью 148

4.10.1.Топонимы, отражающие природные особенности через быто­  
вую и этнокультурную лексику 149

1. Топонимы, отражающие хозяйственную деятельность челове­ка через этнокультурную и бытовую лексику 153
2. Топонимы, отражающие религиозную деятельность при по­мощи этнокультурной лексики 161
3. Охотничья деятельность, отраженная в топонимии через бы­товую лексику 163
4. Исторические или другие события, отраженные в топони­мии 164
5. Легенды и притчи в топонимии, отражающие необъясненные наукой природные явления и реальные события, происходившие с

местными жителями 166

ЗАКЛЮЧНИЕ *'.* 171

БИБЛИОГРАФИЯ 177

ПРИЛОЖЕНИЕ ; 187

Список сокращений и условных обозначений 188

Список информантов 190

Словарь топонимов 191

**3**

**ВВЕДЕНИЕ**

Данное исследование является анализом топонимии Улаганского и Кош-Агачского районов Республики Алтай, которое имеет свою специфи­ку и ряд особых задач, связанных с характерным для данного региона мно­говековым сосуществованием и взаимодействием разноязычных топони­мических систем. Важным результатом таких исследований должна стать возможность реконструкции лингвоэтнического прошлого регионов, его контактов с другими народами. Важным аспектом топонимического ис­следования является и выявление путей формирования топонимической системы, способов включения и адаптации разноязычных элементов.

**Актуальность исследования.** В результате проведенных исследований будет восполнена недостаточная изученность апеллятивов, составляющих топонимию приграничных районов, с точки зрения их языковой принад­лежности и функционирования. Собранный и проанализированный топо­нимический материал позволит систематизировать географические назва­ния юго-восточной части Республики Алтай (Улаганского и Кош-Агачского районов), сложившуюся в ходе длительного лингвоэтнического взаимодействия алтайского и теленгитского населения с другими тюрк­скими и нетюркскими народами.

**Научная новизна** исследования заключается, прежде всего, в том, что это работа по топонимии Кош-Агачского и Улаганского районов, которая вводит в научный оборот новый полевой топонимический материал, соб­ранный в экспедициях, и содержит ряд новых этимологических решений. Проведенный лингвоэтимологический анализ географических номенов и других лексических единиц в составе топонимов позволит выявить диа­лектные особенности языка этносов, проживающих на исследуемой терри­тории приграничных районов, в сопоставлении с топонимией Монголии.

**Теоретическая** и **практическая значимость.** В работе на обширном фактическом материале осмыслены вопросы этимологии, семантики, функционирования географических наименований, выводы исследования х представляют интерес для истории алтайского языка.

Материалы данного исследования могут быть использованы в регио­нальных топонимических исследованиях, в сопоставительных работах по тюркской и иноязычной топонимии, при сборе географических наимено­ваний в топонимических экспедициях, при составлении топонимических словарей и атласов, при разработке спецкурсов по топонимике Алтая и спецсеминаров по вопросам истории алтайского языка.

**4**

Целью исследования является представление топонимической системы -- и системы апеллятивов, составляющих географические наименования на исследуемой территории. Для достижения этой цели решаются следующие конкретные задачи:

1. определить особенности употребления географических номенов каж­дого из приграничных районов;
2. выявить принципы и характерные черты номинации при использова­нии различных пластов лексики в топонимии;
3. вычленить и сгруппировать лексемы, составляющие топонимическую систему юго-восточных районов Республики Алтай в сопоставлении с лек­семами в составе монгольских топонимов;
4. определить языковую принадлежность всех выявленных географиче­ских номенов и других апеллятивов в составе географических наименова­ний на основе сравнения с аналогичными единицами в других тюркских и монгольских языках.

Положения, выносимые на защиту:

1. Собрано и проанализировано 1878 топонимов, которые представлены географическими номенами (86 единиц), фитоапеллятивами (27 единиц), зооапеллятивами (49 единиц), анатомическими апеллятивами (24 едини­цы), этнокультурной и бытовой лексикой (47 единиц), антропотопонима-ми, этнотопонимами и другими видами топонимов.
2. Особенностью употребления географических номенов на исследуемой территории является то, что в них выявляются лексемы, характерные толь­ко для юго-восточных районов. В Кош-Агачском районе это: *дара /-тара* 'лог, долина, но и река', *бууре* 'складчатая поверхность', *кунгей* 'солнечная сторона, летняя стоянка', кезетг'перевал', *бертек* 'труднопроходимое ме­сто', *камр* 'переправа, узкое и обрывистое место',/азы 'степь'. В Улаган-ском районе это: *арой* 'маленький перевал', *булук* 'наледь', *ортолуу* 'место поселения', *шултурлу/чултурлу* 'болотистая местность', *сору* 'трясина'. Кроме того, нами установлены геофафические номены, употребляемые и в Улаганском, и в Кош-Агачском районах,-но неизвестные или малоизвест­ные жителям других районов: *адыр* 'неровная поверхность', 'ответвление реки', *булак* 'река', *булук* 'угол, излучина реки', *даба* 'перевал',*]ул* 'река', *межелик* 'холм, сопка', *мукур* 'короткий лог', *ой* 'низина', *ош* 'сель', *кддмгй* 'редколесье между холмами', *тдргун* 'небольшая ложбинка с ред­колесьем', *токой* 'небольшой полуостров',*ула* 'гора'.

На базе лингвистического анализа топонимии заданного ареала с приле­гающими территориями Монгольского Алтая и Тувы выделяются геофа-

**5**

фические номены монгольского происхождения: *арой* 'маленький пере­вал', *боом* 'крутой, скалистый выступ', *гол* 'река', *даба* 'перевал', *камр* 'узкое, обрывистое место', *капчал* 'утес', *ку]ур* 'солончак', *кбн-ддй* 'яма', *кбдмбй* 'редколесье между холмами', *тоозын* 'пыль', *мукур* 'короткий лог'; тувинского происхождения: *айак'*открытая поляна', *адыр* 'неровная поверхность', *булук* 'наледь', *out* 'селевые образования', *меес* 'горная по­катость', *межелик* 'холм', *сала* 'рукав реки'.

1. Языковая соотнесенность представленных апеллятивов в составе то­понимов: 26 - общеалтайские, 145 - общетюркские, 51 - собственно ал­тайские, 40- монгольские, 7 - тувинские, 11 - алтайско-тувинские, 3-иранские, 2 - санскрит, 1 - самодийский, 1 - русский, 1 - киргизский. Пре­имущественное количество общеалтайской и общетюркской лексики гово­рит о древности топонимической системы приграничных районов.
2. .Сопоставление собственно алтайских анатомических апеллятивов с монгольскими анатомическими апеллятивами в географических названиях показало, что общим в употреблении лексем указанных групп является то, что они получают статус географического номена. При этом принципы употребления данной группы лексем - это совпадение статусности геогра­фического объекта со значимостью сравниваемого анатомического органа.

Сопоставление собственно алтайских фитоапеллятивов с монгольскими фитоапеллятивами в географических названиях выявил факт использова­ния названий одних и тех же растений на территории Монголии и юго-восточных районов Республики Алтай (РА), что говорит об относительном сходстве флоры сравниваемых ареалов. Из 18 монгольских наименований растений в составе географических имен 12 отражены в топонимии иссле­дуемых районов Республики Алтай.

Сопоставление зооапеллятивов приграничных районов Республики Ал­тай и Монголии отражает фаунистическую особенность этих ареалов и практически полную идентичность принципов номинации при использо­вании зооапеллятивов: место обитания того или иного вида, тотем какого-либо рода, личные имена и прозвища. В лингвистическом плане в обоих ареалах используется метафорический перенос при использовании фауни-стической лексики. Из приведенных 35 монгольских зооапеллятивов в со­ставе топонимов совпадают с зооапеллятивами в составе топонимов при­граничных районов РА 26 единиц.

5. Анализ прилагательных в составе топонимии выявил единицы мон­  
гольского происхождения, которые употребляются только в составе гео­  
графических названий: *чаган* 'белый', *улаан* 'красный', *нарийн* 'узкий',

**б**

*нам* 'низкий'. Среди проанализированных качественных и относительных прилагательных вычленяются 15 лексем, которые имеют топонимические соответствия в Республике Тыва с количественным перевесом географиче­ских наименований, что свидетельствует об их субстратном происхождении.

Некоторые прилагательные в составе топонимов получают дополни­тельное географическое значение: *ару* 'чистый' приобрело значение 'мест­ность, где растут ели'; *бийик* 'высокий' приобрело значение 'гора, высота'; *]алакаш* 'голый' в составе топонимов стало обозначать 'широкое про­странство без растительности'; *кайыр* 'отвесный' — 'быстрина реки'; *дскус* 'сиротливый' - 'отдельно расположенный объект'; *mac* 'лысый' - 'откры­тая местность, лишенная растительности'; *улу* 'великий' — 'гора'.

6. Этнонимы и антропонимы в составе географических названий на ис­следуемой территории отражают в большой степени то языковое состоя­ние, которое сложилось на современном этапе. Кроме того, выявлены эт­нонимы в составе топонимов, которые не упоминались в работах алтай­ских топонимистов. При этом в некоторых случаях выявленные этнонимы указывают на факт проживания населения, принадлежащего большим ту­винским, алтайским или монгольским родам на исследуемой территории *{сойок, тумат, кыргыс, ссиу'ак, балыкчи, дархат).*

Апробация диссертации. Основные выводы и положения исследования изложены автором на ежегодных Межвузовских научно-практических конференциях студентов и аспирантов (Горно-Алтайск, ГАГУ, 2006-2008 гг.), на международной научно-практической конференции «Горный Ал­тай: проблемы билингвизма в поликультурном пространстве», посвящен­ной 250-летию добровольного вхождения алтайского народа в состав Рос­сии (Горно-Алтайск, 2006), на региональной конференции, посвященной 100-летию со дня рождения Т.М. Тощаковой (Горно-Алтайск, 2006), в статьях: 1. Сравнительный анализ топонимики Монгольского и Южного Алтая в историко-лингвистическом аспекте // Филология и человек: науч­ный журнал. Барнаул, 2008. № 1. С. 146-152; 2. К вопросу о тувинском ареале // Горный-Алтай: проблемы билингвизма в поликультурном про­странстве. Горно-Алтайск, 2006. С. 149-151; 3. Краткий обзор топонимики Кош-Агачского района // Филологические исследования (к 100-летию Т.М. Тощаковой): Сборник научных трудов. Горно-Алтайск, 2006. С. 103-111; 4. Особенности географических апеллятивов приграничных районов Гор-ного-Алтая // Горный-Алтай: проблемы билингвизма в поликультурном пространстве. Горно-Алтайск, 2008. С. 126-139; 5. Стереотипные комплек-

**7**

сы в топонимии Горного-Алтая *(в печати.* Филология и человек: научный журнал. Барнаул, 2008).

**Методы исследования.** Исследование выполнено *методом этимологи­ческого анализа,* который на практике сводится к поиску производящего онима или апеллятива, поэтому этимологический анализ осуществляется в совокупности со *словообразовательным методом,* который применяется при изучении структуры названий, формальных средств топонимообразо-вания, описании структурно-словообразовательных типов топонимии Ула­ганского и Кош-Агачского районов, так как невозможно определить про­изводящую основу топонима без анализа его формы. Помимо этого посто­янно ведется учет типичности / нетипичности, регулярности / нерегуляр­ности образования того или иного географического названия, то есть каж­дый топоним рассматривается не только в контексте комплекса названий приграничных районов, но - шире - на базе топонимии всего Алтая и при­легающих территорий (учитываются данные Тувинской топонимии и то­понимии Монгольского Алтая). На этом этапе большое внимание уделяет­ся также местной диалектной и устаревшей лексике и антропонимии, по­скольку они часто служат базой для создания географических наименова­ний. С целью установления особенностей географического распределения тех или иных топонимических фактов и составления лингвоэтнической карты региона применяется метод лингвогеографического анализа, осно­ванный на картографировании каких-либо однотипных фактов (названий одного происхождения, одного структурного типа, топонимов, отражаю­щих специфические фонетические и морфологические черты **и** пр.). Срав­нительно-исторический метод базируется на установлении языковых соот­ветствий.

**Источники материала.** Фактический материал топонимов был извлечен из: карта (сельскохозяйственная) Кош-Агачского района Республики Ал­тай, составленная Сибирским филиалом ВИСХАГИ в 1992 г.; карты Кош-Агачского и Улаганского районов, составленные Федеральной службой геодезии и ^картографии России. Роскартография, 1998; карта Монголии, составленная компанией Эм Пи Эм. Уланбатор, 2006. Полевой материал, собранный в экспедициях 2004-2008 гг. по приграничным районам Рес­публики Алтай и Монголии, характеризуется многочисленностью, систем­ностью, множеством фиксаций названий и их вариантов, наличием ударе­ния, фонетической записи и точной географической привязки, а нередко также мотивировочных контекстов и внелингвистических комментариев. Он позволяет в полной мере представить современное состояние топони-

**8**

мической системы Кош-Агачского и Улаганского районов. Общее количе­ство топонимов, собранных в результате проделанного исследования со­ставило 1878 единиц.

Кроме того, в работе используются факты, извлеченные из различных письменных источников: а) документов разного времени (актов земельно­го межевания, юридических, экономических, списков административно-территориального деления); б) альманахов, записок путешественников, ра­бот по краеведению; в) научных исследований по ономастике, этимологии и истории (см. раздел *Источники* списка литературы в приложении). Дан­ные письменных источников дополняют полевой материал, служат базой для его корректировки и подтверждения этимологических версий.

Структура работы. Диссертация состоит из введения, четырех глав, за­ключения, приложения и библиографии. Во введении раскрывается акту­альность исследования, научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы, методы исследования, используемые в работе. В пер­вой главе представлена история изучения топонимики в славянской и тюркской лингвистике и история изучения алтайской топонимики и топо­нимики юго-восточных районов Республики Алтай. Во второй главе рас­сматриваются исходные теоретические положения, характерные особенно­сти топонимической лексики и основные принципы номинации географи­ческих объектов. Третья глава посвящена анализу географических номенов в составе топонимов и микротопонимов на исследуемой территории. Чет­вертая глава посвящена представлению апеллятивов, используемых: в то­понимической системе юго-восточных районов Республики Алтай в сопос­тавлении с таковыми на территории Монголии. Подвергаются лингвисти­ческому анализу цветовые и качественные прилагательные, антропонимы и этнонимы в составе географических наименований. Приводятся отдель­ным пунктом топонимы хозяйственного, экономического, исторического происхождения. В заключении подводятся общие итоги исследования и делаются выводы по языковому происхождению апеллятивной лексики. Приложение включает' словарь топонимов Улаганского и Кош-Агачского районов, также в него входят список использованной литературы, список сокращений и информантов.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В данной работе представлены топонимические номены, апеллятивы и собственно топонимы приграничных юго-восточных районов Республики Алтай в сравнении с топонимикой других тюркских и монгольских языков. Собрано и проанализировано!878 топонимов. Они представлены геогра­фическими номенами (86 единиц), фитоапеллятивами (27 единиц), зоо-апеллятивами (49 единиц), анатомическими апеллятивами (24 единицы), этнокультурной и бытовой лексикой (47 единиц), антропотопонимами, эт-нотопонимами и другими видами топонимов.

Географические номены, употребляемые в современной микротопони­мии приграничных районов РА, отражают не только современное состоя­ние географической номенклатуры региона, но и диалектные особенности в лексике Кош-Агачского и Улаганского р-нов. Результаты исследований показали, что географические номены каждого района отличаются друг от друга, хотя в основной своей массе они совпадают. В Кош-Агачском р-не выделились следующие диалектные номены: *дара / тара* 'лог, долина, но и река', *бууре* 'складчатая поверхность', *кунгей* 'солнечная сторона, летняя стоянка', *кезен-'*перевал', *бертек* 'труднопроходимое место', *камр* 'пере­права, узкое и обрывистое место',*]азы* 'степь'. В Улаганском р-не обосо­бились в отдельную группу диалектные номены: *арой* 'маленький пере­вал', *булук* 'наледь', *ортолуу* 'место поселения', *шултурлу / чултурлу* 'бо­лотистая местность', *сору* 'трясина'. Примечательно, что выделилась груп­па номенов, которые употребляются жителями и Улаганского и; Кош-Агачского р-нов, но не встречаются в других районах РА: *адыр* 'неровная поверхность', *булак* 'река', *булук* 'угол, излучина реки', *даба* 'перевал',*}ул* 'река', *мукур* 'короткий лог', *ой* 'низина', *ош* 'сель', *кдбмей* 'редколесье между холмами', *тбргун* 'небольшая ложбинка с редколесьем', *токой* ' небольшой полуостров',*ула* 'гора'.

Расширенный структурно-грамматический анализ в данной исследова­тельской работе не предусматривался, но были проанализированы отдель­но цветовые и качественные прилагательные, участвовавшие в образова­нии топонимии приграничных районов. Результат лингвистического ана­лиза цветовых прилагательных выявил наличие практически только тюрк­ской и монгольской лексики. К чисто алтайскому фонду можем отнести лишь два прилагательных: *куу* 'бледный' и *сур* 'светло-коричневый'. Об­щее количество топонимов с цветовыми прилагательными 199, они отра­жают 270 географических объектов. Проведенный анализ цветовых прила­гательных показал, что они могут получать дополнительные значения,

171

субстантивируясь в составе топонимов либо без него: *ак* 'белый' - 'откры­тая местность без растительности', *чоокыр* 'пестрый' - 'местность, где круглый год лежит снег', *чанкыр* 'голубой' - 'небесный, небо', *наган* 'бе­лый' - 'ледниковая река', *сары* 'желтый' - 'талые воды' в отношении гид­рообъектов, 'голый лес, выжженная земля' в отношении орообъектов, *кок* 'синий' - 'трава', *кара* в отношении гидрообъектов означает 'чистая, про­зрачная', 'просачивающаяся из-под земли река' или 'ключик'; в отноше­нии орообъектов (гора, тайга) означает 'имеющий деревья'. Кроме того, некоторые прилагательные могут указывать направления частей света в составе топонимов: *кара* 'черный' - север, *ак* 'белый' - юг, *кок* 'синий' -восток и *сары* 'желтый' — запад. Анализ относительных и качественных прилагательных выявил бесспорно только два языковых пласта: обще­тюркский и собственно алтайский. В Кош-Агачском р-не только в составе топонимов употребляются два прилагательных монгольского происхожде­ния: *нам* 'низкий, низенький' в названии г. **Нам Даба** букв, 'низкая гора или перевал'; *нарийн* 'тонкий, узкий' в гидрониме **Нарийн Гол** букв, 'уз­кая река'. По сравнению с другими видами лексики монгольский пласт представлен в этих названиях в минимальном количестве. Некоторые при­лагательные в составе топонимов получают дополнительное значение: *ару* 'чистый' приобрело значение местность, 'где растут ели'; *бийик* 'высокий' приобрело значение 'гора, высота'; *]алан-аш* 'голый' в составе топонима стало обозначать 'широкое пространство без растительности'; *кайыр* 'от­весный' - 'быстрина реки'; *дскус* 'сиротливый' - 'отдельно расположен­ный объект'; *mac* 'лысый' - 'открытая местность, лишенная растительно­сти'; *улу* 'великий' - 'гора'. Многие прилагательные имеют топонимиче­ские соответствия в топонимии Тувы: *бош* 'свободный',7"ан-ыс 'одинокий', *jan6aK* 'плоский', *japaiu* 'красивый', *j'ooh* 'толстый', *]ыду* 'с запахом', *кайыр* 'крутой', *кащан* 'лысый', *куру* 'пустой', *орто* 'средний', *салбак* 'растрепанный', *улу* 'великий', *устуги* 'верхний', *уйтту* 'дырявый', *чолок* 'комолый'. Эти 15 прилагательных употребляются в составе 70 топонимов на территории прифаничных районов РА и в составе 338 топонимов на территории Тувы. Такое количественное преимущество топонимов с пере­численными выше прилагательными на территории Тувы говорит о воз­можном заимствовании этих наименований или об их субстратном проис­хождении.

В результате проведенного анализа анатомических апеллятивов уста­новлено, что практически каждая из них получает дополнительный гео­графический статус: *баш* 'голова' - 'верхняя часть, вершина', 'начало реки,

172

исток, устье'; *бел* 'спина' - 'седловина', 'горный перевал'; *боор* 'печень' -  
'внутренняя часть горы, важная часть любого географического объекта';  
*бут* 'нога' - 'низовье реки', 'низина'*и'урек* 'сердце' - 'небольшой холм'; *ич*'живот' - 'проход между горами', 'урочище'; *кабырга* 'ребро' - 'отрог го­  
ры'; *киндик* 'пуповина' - 'центр, середина'; *кулак* 'ухо' - 'балка, ущелье',  
'что-то четко выдающееся в рельефе', *макдай* 'лоб' - 'покатая, ровная по­  
верхность на вершине горы'; *мойын* 'шея' - 'узкий перевал', 'узкое место  
реки'; *мддн* 'кишка' - 'глубокое место на реке'; 'протока, соединяющая два  
озера или озеро с рекой'; 'очень извилистая река'; *оос* 'рот' - 'устье реки,  
исток'; *сын* 'туловище' - 'хребет'; *шаман* 'стопа' - 'дно озера, реки', 'уще­  
лье'; *тдш* 'грудь' - 'низина, низменное место'; *тдбд* 'темя' - 'холм, приго­  
рок'; *тумчук* 'нос' - 'выступ горы'; *чоку* 'висок' - 'высшая точка любого  
оронимического объекта'. Но не все анатомические термины имеют гео­  
графическое значение. Некоторые употребляются по случайному признаку  
и не получают в дальнейшем употребления в качестве географического  
апеллятива: *карын* 'желудок', *кос* 'глаза', *тиш* 'зубы'. В этот список сома­  
тической лексики в составе географических наименований не были вклю­  
чены анатомические термины, относящиеся к животным. Лингвистический  
анализ данной группы лексики показал, что языковой состав ее по сравне­  
нию с географическими апеллятивами более однороден и принадлежит  
трем языковым пластам: общетюркскому, монгольскому, собственно ал­  
тайскому. Общее количество топонимов с соматической лексикой состав­  
ляет 140 наименований для 174 географических объектов. .

Сопоставление собственно алтайских анатомических апеллятивов с мон­гольскими анатомическими апеллятивами в географических названиях по­казал, что общим в употреблении лексем указанных групп является то, что они получают статус географического номена. При этом совпадают прин­ципы употребления данной группы лексем - это совпадение статусности географического объекта со значимостью сравниваемого анатомического органа.

Анализ фитоапеллятивов в составе топонимов выявил сходство и разли­чие растительной среды исследуемых районов. В равной степени пред­ставлены в обоих районах такие фитоапеллятивы: *агаш* 'дерево', *чиби* 'ель', *терек* 'тополь', *тыт* 'лиственница', *тал* 'ива', *артыш* 'можжевель­ник', *длдн-* 'трава'. Относительное сходство природной среды Улаганского р-на с селами Джазатор, Курай Кош-Агачского р-на обусловили наличие сходных фитоапеллятивов в географических названиях на территориях этих сел: *кайын~* 'береза', жом 'кедр', *карагай* 'сосна'. Фитоапеллятивы *ас-*

173

*пак* 'осина',*]ойгон* 'пихта', *калбыш* 'бадан', *кендир* 'конопля', *ман-ыр* 'сли-зун' встречается в топонимах только Улаганского р-на. Из этого перечня *ман-ыр* 'слизун' растет и на территории Кош-Агачского р-на, но в топони­мии района не представлен. Фитоапеллятивы *балтырган* 'дягиль', *согоно* 'лук', *кандык* 'кандык', *коктый* 'семенной, центральный стебель ревеня', *кын-ыргыс* 'болотная трава', *чалкан* 'крапива', *чый* 'чий блестящий' отра­жены в топонимии только Кош-Агачского р-на. Надо отметить, что такие растения, как *согоно, чалкан, кандык* произрастают повсеместно, но не везде представлены в топонимии. Названия некоторых растений, хотя и отражены в топонимии этих районов, но произносятся по-разному, напри­мер, в Улагане 'черемуха' *~jyp6ym,* в Кош-Агаче *-]ымырт.*

Основным принципом употребления фитоапеллятивов в топонимии яв­ляется отражение флористических особенностей каждого района.

Сопоставление собственно алтайских фитоапеллятивов с монгольскими фитоапеллятивами в географических названиях выявил факт использова­ния названий одних и тех же растений на территории Монголии и юго-восточных районов РА, что говорит об относительном сходстве флоры сравниваемых ареалов. Из 18 монгольских наименований растений в со­ставе географических имен 12 отражены в топонимии исследуемых рай­онов РА.

Основными принципами, выбранными для употребления того или иного наименования представителя фауны, является: место обитания вида, тотем и лингвистический прием - метафорический перенос, основанный на ка­ком-либо качестве или признаке вида. Часто в основе наименования лежит случайное событие или употребляется антропоним. Выявлен один случай употребления этнонима - **ур., р., н.п. Балыкча.** Как выяснилось, употреб­ление зооапеллятивов в составе топонимов того или иного района не обя­зательно указывает на наличие данного вида животного на указанной тер­ритории, т. е. топонимы могут фиксировать не только наличие, но и отсут­ствие какого-либо вида: наблюдается проявление такой характерной черты номинации, как негативность. Так, в названии ур. **Сарлык** в Улаганском р-не, где исконно не было этих животных (они завезены в последнее вре­мя) отражено их первое появление. А в названии **Сыгын Мууси** в Кош-Агачском р-не, где этих животных не было никогда, отражен факт, когда были случайно найдены рога марала. Примечателен факт употребления зооапеллятива *тарбаган* 'сурок'. Несмотря на то что основным местом обитания этого зверька являются горы и степи Кош-Агачского р-на, топо­нимы с этим компонентом имеются только на территории Улаганского р-

174

на, хотя в этом районе сурков очень мало. Зооапеллятивы, использованные в топонимии обоих районов: *ан-* 'дикие животные', *am* 'лошадь', *бее* 'ко­была', *]ылкы* 'лошадь', *j-уьгма* 'самка дикого козла', *ийт* 'собака' *ирик* 'ба­ран кладенный', *кой* 'овца', *куу* 'лебедь', *тай* 'двухгодовалый жеребенок', *теке* 'дикий козел', *чабаа /ja6aa* 'жеребенок до двух лет', *муркут/буркут* 'орел'. Зооапеллятивы, использованные в топонимии только Улаганского р-на: *анай* 'козленок', *аскыр* 'жеребец', *баарчык* 'скворец', *балык* 'рыба', *бака* 'лягушка', *бору* 'волк', *булан* 'лось', *]ылан* 'змея', *ийнек* 'корова', *ка­кай* 'кабан', *киш* 'соболь', *койон* 'заяц', *тооргы* 'кабарга', *тулку* 'лиса', *уй* 'корова', *чараан* 'хариус', *куоюул* 'водяная крыса', *курагаан* 'ягненок'. Практически все животные из этого списка (за исключением кабарги, змеи, лося, водяной крысы и соболя) обитают и на территории Кош-Агачского р-на, но в топонимии не отражены. Зооапеллятивы, использованные в топо­нимии Кош-Агачского р-на: *ирбис* 'барс', *сакыскаан* 'сорока', *куш* 'птица', *кочкор* 'дикий баран', *серке* 'козел по третьему году жизни', *тдд* 'верб­люд', улары 'куропатка', *уку* 'сова', *чар* 'бык кладеный', *элик* 'косуля', *эч-ки* 'домашняя коза'. Из приведенного списка в Улаганском р-не отсутст­вуют только барс и верблюд. Лингвистический анализ данной группы апеллятивов установил наличие четырех языковых пластов: общетюрк­ский, алтайский, алтайско-тувинский, монгольский. Данная группа зоо-апеллятивов составляет 133 топонима, которые соответствуют 172 геогра­фическим объектам.

Сопоставление зооапеллятивов приграничных районов РА и Монголии отражает фаунистическую особенность этих ареалов и практически пол­ную идентичность принципов номинации при использовании зооапелляти­вов: место обитания того или иного вида, тотем какого-либо рода, личные имена и прозвища. В лингвистическом плане в обоих ареалах используется метафорический перенос при использовании фаунистической лексики. Из приведенных 35 монгольских зооапеллятивов в составе топонимов совпа­дают с зооапеллятивами в составе топонимов приграничных районов РА 26 лексем.

Анализ микротопонимов хозяйственного, экономического и историче­ского происхождения на исследуемой территории показал, во-первых, ши­рокое разнообразие хозяйственной деятельности, особенно в Улаганском р-не (сеяли рожь, ячмень, просо, даже пшеницу); во-вторых, легенды опи­сывают необычные природные явления, которые еще не нашли объяснения в науке; в-третьих, в топонимии отражены все важные исторические вехи (христианизация, революция, коллективизация, репрессии, война, строи-

175

тельство социалистического общества, новые экономические отношения); в-четвертых, в микротопонимии отражены находчивость животноводов и пастухов, использовавших природные условия при номинации географи­ческих объектов; в-пятых, в языковом плане некоторые микротопонимы сохранили адаптированный вариант русских слов, что говорит об их до­вольно позднем возникновении, почти все они связаны с хозяйственной деятельностью человека. Анализ этнокультурных и бытовых апеллятивов выявил принадлежность данной группы слов к четырем языковым пла­стам: общетюркскому, алтайско-тувинскому, монгольскому, русскому. Общее количество топонимов в этой группе составило 173 наименования, соответствующих 228 географическим объектам. Основным принципом в употреблении этнокультурной и бытовой лексики в топонимии являются хозяйственная и охотничья деятельность человека. Религиозные воззрения местных жителей тоже нашли отражение в топонимии. В лингвистическом плане чаще всего используется метафорический перенос.

Большое сходство выявленных топонимов на территории бассейнов рек Чулышман, Башкаус и Аркыт объясняется в первую очередь сходными природно-климатическими условиями. Наличие одинаковых топонимов хозяйственного, охотничьего, религиозного и этнонимического происхож­дения - Сойон- Чадыр, Казак Каскан, Олбіг Jynap, Кресту Тон-, Тахылга, Ан-ыр Kyjyp Уйазы, Ала Айгыр и т. д. - свидетельствуют о том, что на этих территориях проживали, по всей вероятности, предки тувинских, мон­гольских, алтайских и других этносов. Языковая соотнесенность, всех представленных апеллятивов в составе топонимов: 26 - общеалтайские, 145 - общетюркские, 51 - собственно алтайские, 40 - монгольские, 7 - ту­винские, 11 - алтайско-тувинские, 3 - иранские, 2 - санскрит, 1 - самодий­ский, 1 - русский, 1 - киргизский. Преимущественное количество общеал­тайской и общетюркской лексики говорит о древности топонимической системы приграничных районов.